
[p1]

+

[Laudetur Jesus Christus]¹

Dottignies, 19 9^{ber} 1883.

Zeer Eerweerde Heer en Vriend,

Zoudt gy de goedheid willen hebben dit meêgezonden stukjen: Karel de Goede te overlezen en naartezien of het u aanstaat. 'K en heb den tyd niet gehad om het te erschryven, ik heb het goed vertrouwen dat gy het niettemin zult kunnen lezen. 'K verhoop dat ik allichte de gelegenheid zal hebben om uwe Eerwaardigheid een klein bezoek af te leggen.

Intusschen, zeer Eerweerde Heer en Vriend, gelieft de gevoelens myner hertelykste dankbaarheid te ontvangen. 'T en is volstrekt niet noodig een antwoordeken te hebben, maa[r] haddet gy een oogenblikjen om my te laten weten of gy myne zende gekregen hebt, 't ware my uiterst aangenaam. Doch kryge ik niets, 'k zal gemakkelyk veronderstellen, waaraan

[p2]

dat 't lydt; 'k weet immers genoegzaam, dat gy door den band overlast zyt van bezigheid.

Uw toegenegen in [Christo]

Ch^S. Brondel [Directeur]²

Aan Eerw Heer Guido Gezelle, Onderpastor van O.L.V Kerke, te Kortryk.

.....

1 Vertaling (Latijn): Gezegend zij Jezus Christus.

2 Charles Brondel was directeur van meisjespensionaat Saint-Charles in Dottenijs vanaf 25 maart 1871.

Briefbeschrijving

Verzender	Brondel, Charles Louis
Ontvanger	Gezelle, Guido
Verzendingsdatum	19/11/1883
Verzendingsplaats	Dottenijs (Moeskroen)
Annotatie	

Documentbeschrijving

Fysieke bijzonderheden

Drager	2 enkele vellen, enkel vel 1: 103 mm x 133 mm; enkel vel 2: 102 mm x 131 mm papier, wit, rechthoekig geruit papiersoort: 4 zijden beschreven; zijde 2 met adres, inkt
Staat	volledig: brief verknipt tot twee taalkundige fiches en gereconstrueerd; licht tekstverlies door weggeknipte rechterkant van vel 2
Vormelijke bijzonderheden	bijlage met na te zien stuk "Karel de Goede" van C. Brondel ontbreekt
Toevoegingen	op zijde 1 rechtsboven: taalkundige notities: swenst = terwyl // Lier; 's wenst dat // ik Loq. las ; op zijde 4 rechts in de zijrand: taalkundige notities: be/smokkelen vuil maken Lier (inkt, verticaal, beide hand G.G.)

Bewaargegevens

Land	België
Plaats	Brugge
Bewaarplaats	Guido Gezellearchief
ID Gezellearchief	3587, swenst = terwyl + 3322, B fiche 80
Bibliotheekrecord	https://anet.be/desktop/gga/nl/opacgga/nr=tg:gga_6.14150

Inhoud

Incipit	Zoudt gy de goedheid willen hebben
Tekstsoort	brief
Talen	Nederlands

Gevolgde codeerpraktijk

De tekst werd diplomatisch getranscribeerd, en aangevuld met een editoriale laag.

De oorspronkelijke tekst werd ongewijzigd getranscribeerd; alleen typografische regeleindes en afbrekingstekens, en niet-betekenisvolle witruimte werden genormaliseerd.

Auteursingrepen in de tekst (toevoegingen, schrappingen), en latere redactie-ingrepen (schrappingen, toevoegingen, taalkundige notities) door de lezer werden overgenomen en expliciet gemarkeerd.

Voor een aantal tekstfenomenen werden naast de oorspronkelijke vorm ook editeursingrepen opgenomen in de transcriptie: oplossingen voor niet-gangbare afkortingen en correcties voor manifeste fouten. Daarnaast bevat de transcriptie editeursingrepen ter verbetering van de leesbaarheid (toevoegingen, reconstructies) of ter motivering van transcriptie-beslissingen (aanduiding van onzekere lezingen, weglating van onleesbare tekst). Alle editeursingrepen worden expliciet gemarkeerd.

Colofon

Titel	19/11/1883, Dottenijs, Charles Louis Brondel aan Guido Gezelle
Editeur	Koen Calis; Universiteit Antwerpen
Wetenschappelijke leiding	Els Depuydt
Partners	Openbare Bibliotheek Brugge (Guido Gezellearchief); Centrum voor Teksteditie en Bronnenstudie (Koninklijke Academie voor Nederlandse Taal en Letteren); Instituut voor de Studie van de Letterkunde in de Lage Landen (ISLN) (Piet Couttenier, Universiteit Antwerpen); Guido Gezellegenootschap
Uitgever	Guido Gezellearchief, KANTL/CTB
Plaats van uitgave	Brugge, Gent
Publicatiedatum	2024
Beschikbaarheid	Teksten en afbeeldingen beschikbaar onder een Creative Commons Naamsvermelding - Niet Commercieel licentie.

Disclaimer	De editie van de Guido Gezellecorrespondentie is het resultaat van een samenwerkingsproject met vrijwilligers. De databank is in opbouw, aanvullingen en opmerkingen kunnen gemeld worden aan els.depuydt@brugge.be .
Citeren	Een brief kan worden geciteerd als: [Naam van editeur(s)], [brieffschrijver aan briefontvanger, plaats, datum]. In: GezelleBrOn, Wetenschappelijke editie van de correspondentie van Guido Gezelle. [publicatiedatum] Available from World Wide Web: [link]
